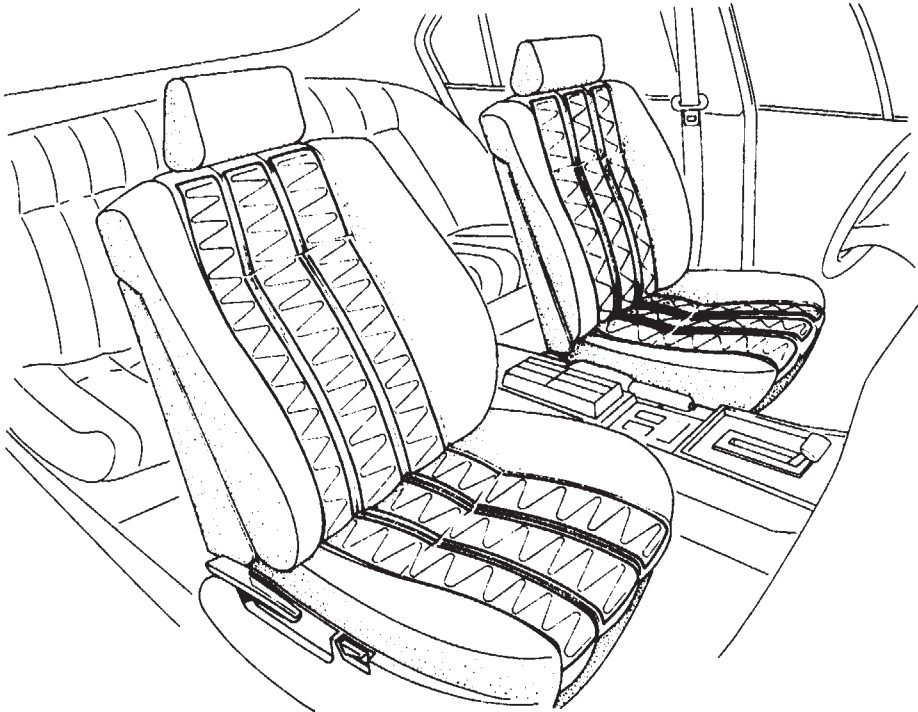




Zubehör - Einbauanleitung



F 32 52 031

Sitzheizung **BMW 5er-Reihe E34, BMW 7er-Reihe E32**

Fachkenntnisse sind Voraussetzung.
Einbauzeit ca. 4-5 Stunden, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeuges abweichen kann.

Installation Instructions

Seat Heating
BMW 5 Series E34, BMW 7 Series E32

Instructions de montage

Chauffage des sièges
BMW 5 Série 5 E34, BMW 7 Série 7 E32

Montagehandleiding

Stoelverwarming
BMW 5-serie E34, BMW 7-serie E32

Monteringsanvisning

Sätessvärme
BMW 5-serie E34, BMW 7-serie

Istruzioni per il montaggio

Riscaldamento sedili
BMW Serie 5 E34, BMW Serie 7 E32

Instrucciones de montaje

Calefacción de asiento
BMW Serie 5 E34, BMW Serie 7 E32

Instrução de montagem

Aquecimento dos bancos
BMW Série 5 E34, BMW Série 7 E32

Hinweis

Achten Sie darauf, daß die Kabel bei der Verlegung im Fahrzeug nicht geknickt oder gequetscht werden.

Erforderliches Werkzeug

Kreuzschlitzschraubendreher

Schlitzschraubendreher

Torxschraubendreher

1/2 Zoll Umschaltknarre

1/2 Zoll Verlängerung

1/2 Zoll Steckschlüsseleinsatz SW 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm, 19 mm

Bohrmaschine

Spiralbohrer ø 4,5 mm, 5 mm, 12 mm

Kreide

Lineal

Durchschlag

Hammer

Torxschlüssel

Seitenschneider

Kombizange

Inhaltsverzeichnis

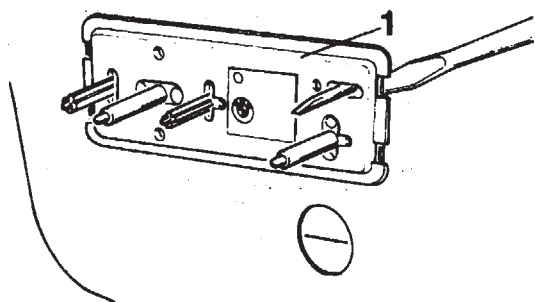
Kapitel	Seite
1. Fahrzeugvorbereitung/Ausbau.....	3
2. Sitzheizung einbauen.....	3
3. Rücklehnenheizung einbauen.....	5
4. Rückenlehne zusammenbauen.....	5
5. Rückenlehne und Sitz zusammenbauen.....	5
6. Seitenverkleidung zuschneiden.....	6
7. Sitz zusammenbauen.....	6

1. Fahrzeugvorbereitung/Ausbau

- Fehlerspeicher ausdrucken lassen
- Fahrzeugbatterie(n) abklemmen
- Kopfstütze abbauen
- Vordersitze ausbauen
- Rückenlehnenverkleidung abbauen
(Die Rückenlehnenverkleidung vorsichtig abziehen, damit die Halteklammern nicht ausreißen)
- Lordosenstütze ausbauen
- Rückenlehne abbauen
- Sitzverkleidungen abbauen
- Sitzschiene abbauen

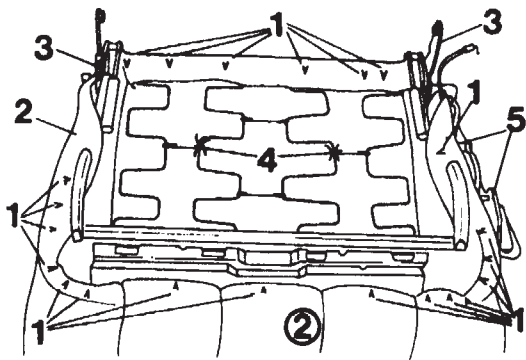
2. Sitzheizung einbauen

Alle Bezugsvarianten



F 32 52 078

Bedienteil (1) der elektrischen Sitzverstellung aushebeln.

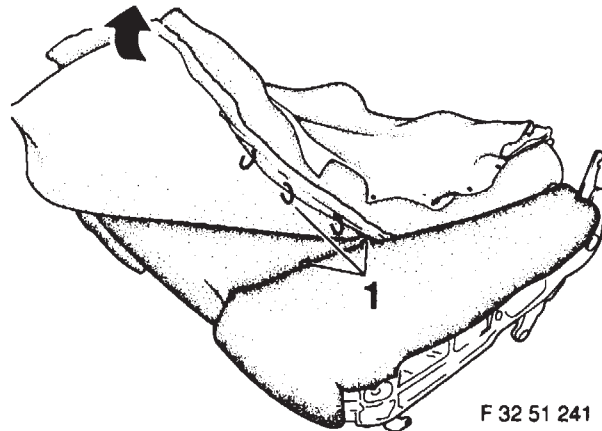


F 32 52 038

Befestigungsspitzen (1) hochbiegen und Sitzbezug (2) abbauen. Der Sitzbezug (2) ist am Gestell (3) festgebunden. Schnur (4) so trennen, daß der Sitzbezug noch festgebunden werden kann. Auf den Hebel (5) der Sitzverstellung achten.

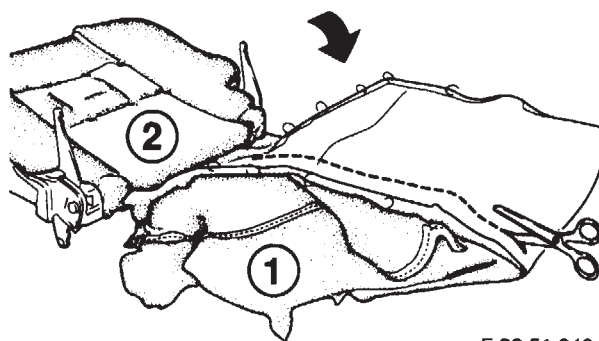
Den Stecker der Sitzbelegungserkennung vom Beifahrer-Airbag in der Mitte des Sitzes lösen. Es ist darauf zu achten, daß die darunterliegenden Kontaktmatten der Sitzbelegungserkennung vom Beifahrer-Airbag nicht beschädigt werden.

Nur Leder



F 32 51 241

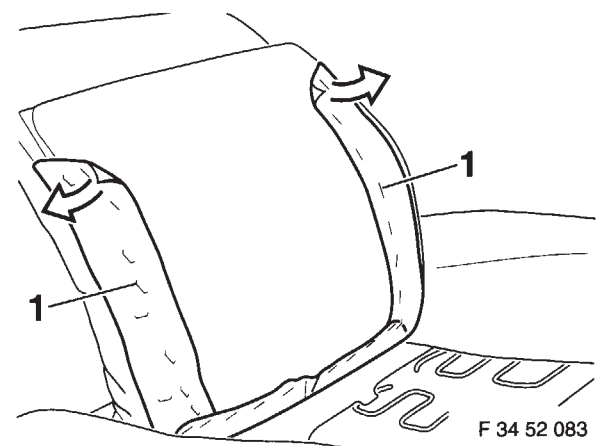
Lederbezug hochklappen. Befestigungsklammern (1) des Sitzes auszuhängen.



F 32 51 242

Lederbezug (1) des Sitzes (2) soweit wie möglich nach hinten klappen. Vlies auf der linken Seite aufschneiden.

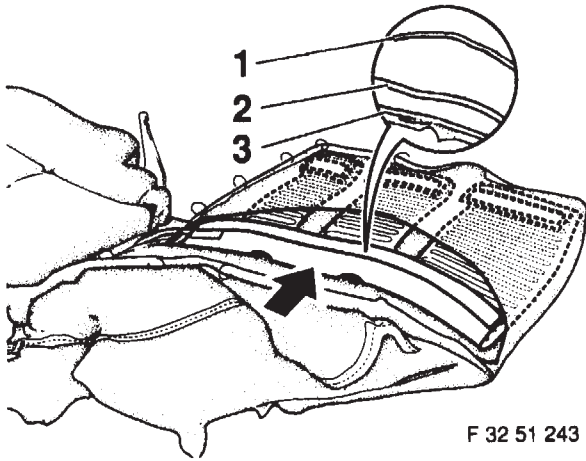
Nur Millpoint



F 34 52 083

Befestigungsklammern (1) herausziehen und Bezug in Pfeilrichtung aufklappen.

Alle Bezugsvarianten

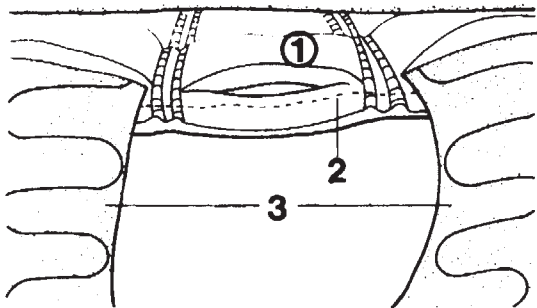


F 32 51 243

Vlies (1) anheben. Die Heizmatten (2) in Pfeilrichtung zwischen Bezug (3) und Vlies (1) einschieben. Heizleiter (2) an den Enden umklappen und festkleben. Kabel an der Rückseite des Sitzes nach außen verlegen.

Vlies	1
Heizmatten	2
Bezug	3

Bei Montage der Heizmatten in die Rückenlehne ist ebenso zu verfahren.



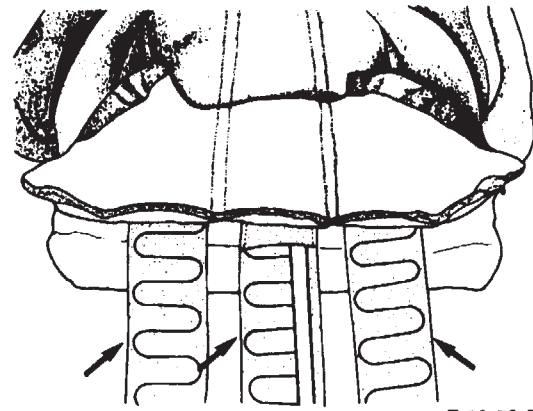
F 32 52 039

Das Vlies (1) 5mm hinter der Naht (2) soweit aufschneiden, daß jeweils ein Heizleiter (3) in die jeweilige „Pfeife“ eingeführt werden kann.

Hinweis

Vlies und Bezug sind nur am hinteren Teil des Sitzes vernäht.

Bei Millpointsitzen muß keine Naht aufgeschnitten werden.

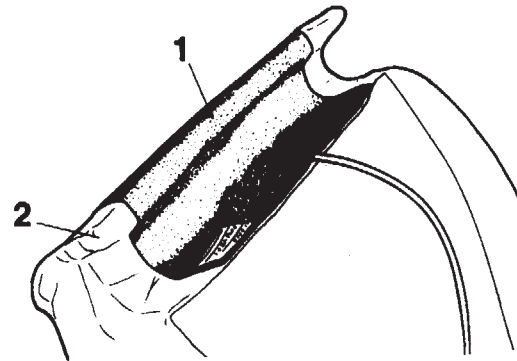


F 32 52 040

Die Heizmatten (Pfeile) gemäß Zeichnung mit einem Lineal in die „Pfeifen“ schieben.

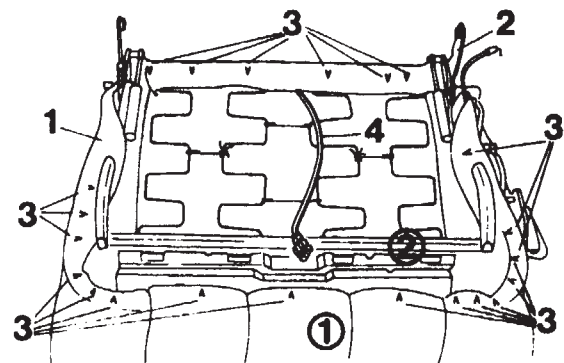
Hinweis

Die Seite der Heizmatten mit der Klebefolie muß in Richtung des Schaumstoffes zeigen. Die Heizmatten dürfen sich beim Einschieben nicht verdrehen.



F 32 52 041

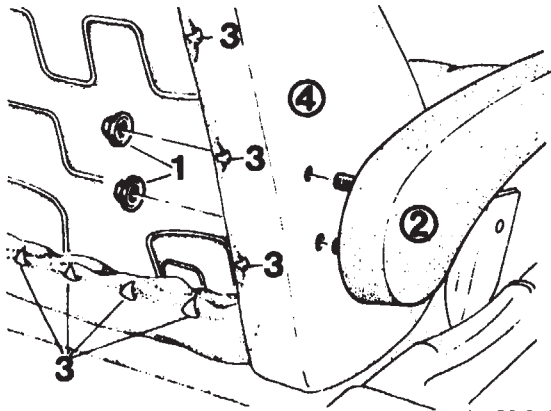
Schutzfolie abziehen und die Heizmatte (1) auf den Schaumstoff (2) aufkleben.



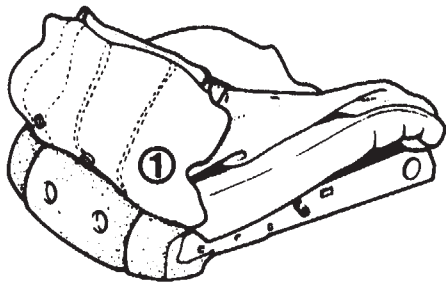
F 32 52 042

Sitzbezug (1) formrichtig auf das Sitzgestell (2) legen. Sitzbezug (1) spannen und auf die Befestigungsspitzen (3) aufstecken. Befestigungsspitzen (3) zurückbiegen. Das Kabel (4) der Sitzheizung durch das Sitzgestell (2) führen. Bedienteil der elektrischen Sitzverstellung wieder einbauen.

3. Rückenlehnenheizung einbauen

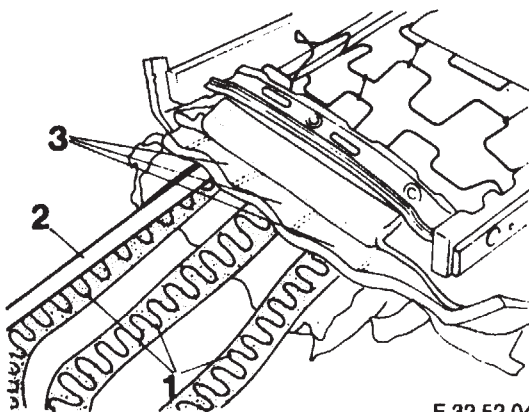


Sechskantmuttern (1) der Mittelarmlehne lösen. Lehne (2) abbauen. Befestigungsspitzen (3) hochbiegen und Sitzbezug (4) aushängen.



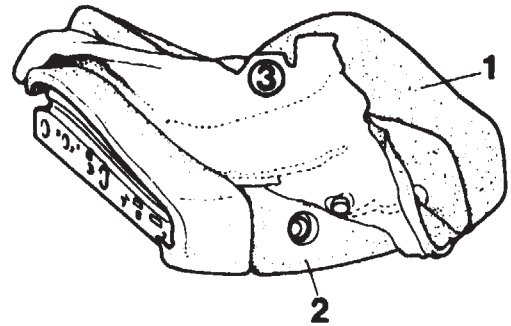
Sitzbezug (1) zurückschlagen.

Die Vorgehensweise für den Einbau der Heizmatten in die Rückenlehne gleicht dem Verfahren der Sitzheizmatten. (siehe Kapitel 2)

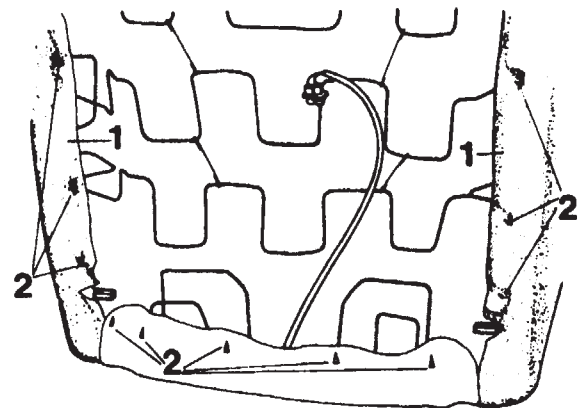


Heizmatten (1) mit einem Lineal (2) von der Unterseite der Rückenlehne in die „Pfeifen“ (3) einschieben.

4. Rückenlehne zusammenbauen

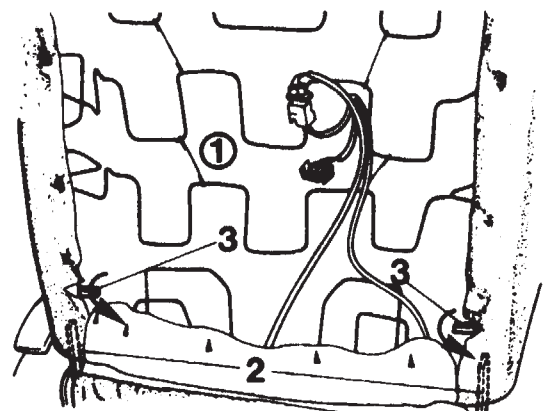


Vlies (3) zwischen dem Sitzbezug (1) und der Rückenlehne (2) faltenfrei verlegen. Sitzbezug (1) über die Rückenlehne (2) ziehen.



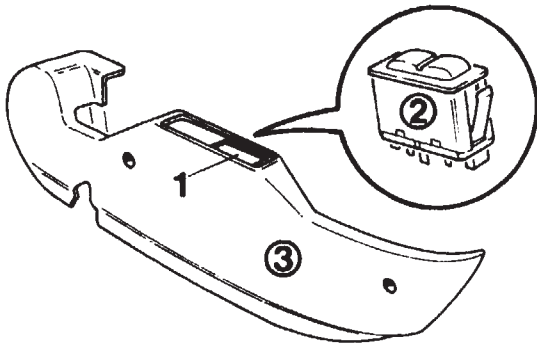
Sitzbezug (1) spannen und auf die Befestigungsspitzen (2) aufstecken. Befestigungsspitzen (2) zurückbiegen.

5. Rückenlehne und Sitz zusammenbauen



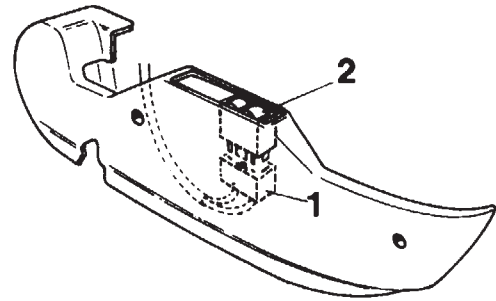
Die Rückenlehne (1) mit Hilfe einer zweiten Person auf die Rückenlehnenhebel (2) aufschieben. Hebel (3) in Pfeilrichtung nach unten drehen, die Rückenlehne (1) einrasten lassen und die Hebel (3) loslassen.

6. Seitenverkleidung zuschneiden



F 32 52 049

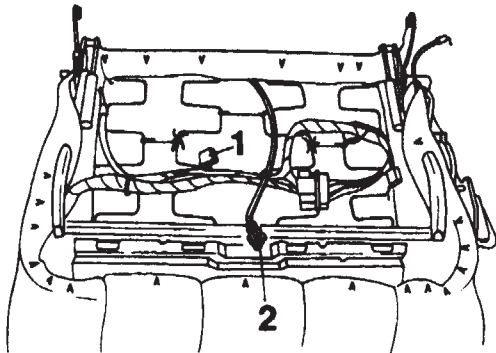
Abdeckung (1) aushebeln und Schalter (2) der Sitzheizung in die Seitenverkleidung (3) einstecken.



F 32 52 051

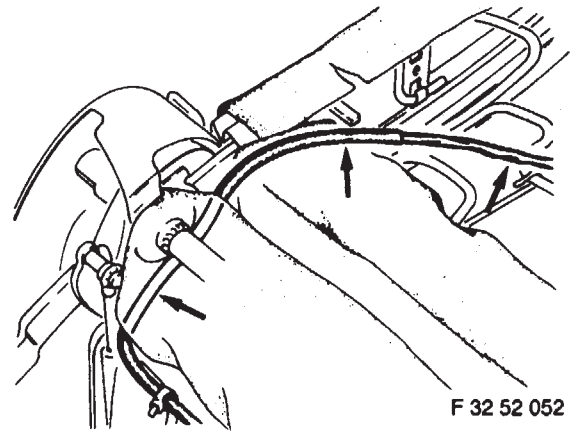
Stecker (1) auf den Schalter (2) der Sitzheizung aufstecken.

7. Sitz zusammenbauen



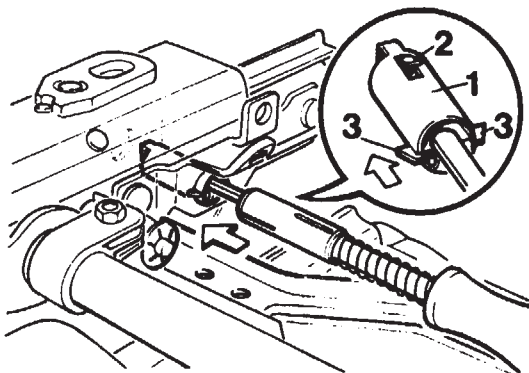
F 32 52 050

Weißer Stecker (1) des Sitzkabelbaumes mit dem Stecker (2) der Sitzheizung verbinden und mit Kabelbindern befestigen.



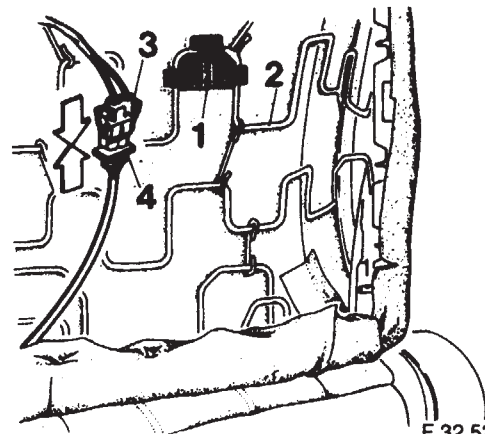
F 32 52 052

Kabelbaum (Pfeile) zwischen Polsterung und dem Sitzrahmen bis in die Rückenlehne verlegen.



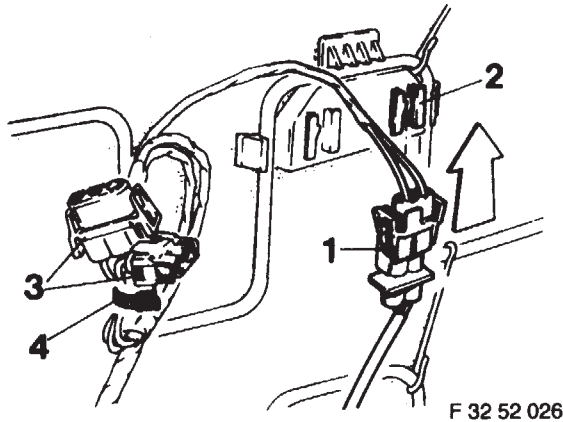
F 32 52 081

Bolzen (1) mit dem Montagedorn auf der Rück- und Vorderseite des Sitzes eintreiben; ggf. erneuern. Die Sicherung (2) einrasten und die Anschlagfahnen (3) nicht beschädigen.



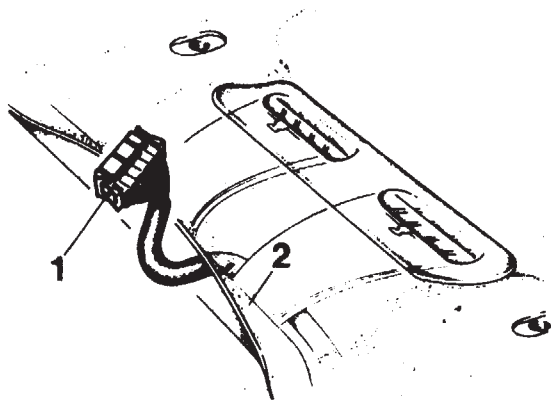
F 32 52 053

Halter (1) auf die Spannfeder aufstecken. Weißer Kabelstecker (3) des Kabelbaumes mit dem Anschlußstecker (4) der Sitzheizung zusammenstecken.



F 32 52 026

Steckverbindung (1) bis zur Verriegelung auf den Halter (2) aufschieben. Freibleibende Kabelstecker (3) mittels Kabelbinder (4) an den Spannfedern befestigen.



F 32 52 029

Alle abgebauten Verkleidungen am Sitz in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus wieder anbauen. Bereits vorhandenen Anschlußkabelanschluß (1) am Heizkanal durch die Öffnung im Teppichboden (2) in den Fahrzeuginnenraum verlegen und an den Sitz anschließen.

Seat Heating

BMW 5 Series E34, BMW 7 Series E32

Specialised knowledge is required.
Installation time is approx. 4 - 5 hours, though this may vary depending on the condition of the vehicle and its fittings.

Note

Take care to ensure that the cables are not kinked or crushed when being installed in the vehicle.

Tools and Materials Required

Phillips screwdriver
Regular screwdriver
Torx screwdriver
1/2" ratchet
1/2" extension
1/2" drive socket, 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm,
19 mm A/F
Drill
Twist drill bit, 4.5 mm, 5 mm, 12 mm dia.
Chalk
Ruler
Punch
Hammer
Torx key
Side-cutting pliers
Universal pliers

Contents

Chapter

1. Vehicle Preparation/Removal
2. Installing Seat Heating
3. Installing Backrest Heating
4. Assembling Backrest
5. Assembling Backrest and Seat
6. Cutting Side Panelling
7. Assembling Seat

1. Vehicle Preparation/Removal

- Print out fault memory
- Disconnect vehicle battery/batteries
- Remove head restraint
- Remove front seats
- Remove backrest panel
(Carefully remove the backrest panel, making sure the retaining clips do not tear out.)
- Remove lumbar support
- Remove backrest
- Remove seat panelling
- Remove seat rail

2. Installing Seat Heating

All seat cover versions

F 32 52 078

Lever out control unit (1) of electric seat adjustment.

F 32 52 038

Bend open securing tabs (1) and remove seat cover (2). The seat cover (2) is secured to the frame (3). Cut cord (4) in such a way that seat cover can still be tied securely. Take care not to damage the lever (5) of the seat adjuster.

Release connector of seat-occupied indicator for passenger airbag in centre of seat. It is important to ensure that the contact mats of the seat-occupied indicator for the passenger airbag are not damaged.

Leather only

F 32 51 241

Fold up leather cover.
Detach securing clips (1) from seat.

F 32 51 242

Fold back leather cover (1) of seat (2) as far back as possible. Cut open fleece on left side.

Millpoint only

F 34 52 083

Withdraw securing clips (1) and fold open cover in direction of arrows.

All seat cover versions

F 32 51 243

Lift fleece (1). Insert heating mats (2) in direction of arrow between cover (3) and fleece (1). Fold back heating conductor (2) at ends and secure firmly. Lay cable along back of seat to outside.

Fleece	1
Heating mats	2
Cover	3

When install heating mats in backrest, proceed in similar manner.

F 32 52 039

Cut open fleece (1) 5mm behind seam (2) so that one heating conductor (3) can be inserted in each appropriate „tube“.

Note

Fleece and cover are sewn together only at the rear part of the seat.
With Millpoint seats, no seam need be cut open.

F 32 52 040

Use a ruler to insert the heating mats (arrows) into the „tubes“ as shown in the illustration.

Note

The side of the heating mats with the adhesive foil must face towards the foam. Ensure that the heating mats are not twisted when being inserted.

F 32 52 041

Remove protective film and affix heating mat (1) to foam (2).

F 32 52 042

Position seat cover (1) on seat frame (2). Stretch seat cover (1) and attach to securing tabs (3). Bend securing tabs (3) back. Pass cable (4) of seat heating through seat frame (2).
Reinstall control unit of electric seat adjustment.

3. Installing Backrest Heating

F 32 52 043

Release hexagon nuts (1) of centre arm rest. Remove centre arm rest (2).
Bend up securing tabs (3) and detach seat cover (4).

F 32 52 044

Fold back seat cover (1).

The procedure for installing the heating mats in the backrest is the same as for the seat heating mats. (See Chapter 2)

F 32 52 045

Use a ruler (2) to insert the heating mats (1) from the underside of the backrest into the „tubes“ (3).

4. Assembling Backrest

F 32 52 046

Lay fleece (3) without folds between seat cover (1) and backrest (2). Pull seat cover (1) over backrest (2).

F 32 52 047

Stretch seat cover (1) and attach to securing tabs (2). Bend securing tabs (2) back.

5. Assembling Backrest and Seat

F 32 52 048

With the help of a second person, install the backrest (1) on the backrest lever (2). Turn lever (3) down in direction of arrow, allow backrest (1) to snap into place, then release lever (3).

6. Cutting Side Panelling

F 32 52 049

Lever out cover (1) and insert switch (2) for seat heating into side panel (3).

7. Assembling Seat

F 32 52 050

Join white connector (1) of seat wiring harness with connector (2) of seat heating and secure with cable straps.

F 32 52 081

Use assembly mandrel to drive in pin (1) at back and front of seat; replace if necessary. Snap securing catch (2) into place, taking care not to damage the end tabs (3).

F 32 52 051

Attach connector (1) to switch (2) of seat heating.

F 32 52 052

Pass wiring harness (arrows) between seat padding and frame into backrest.

F 32 52 053

Fit holder (1) to spring. Join white cable connector (3) of wiring harness to connector (4) of seat heating.

F 32 52 026

Fit plug-in connection (1) to holder (2) and secure firmly in place. Secure loose cable connectors (3) to springs by means of cable straps (4).

F 32 52 029

Reinstall all removed panels on seat in reverse sequence to removal. Lay existing cable connection (1) on heating channel through opening in carpet (2) to passenger compartment and connect to seat.

Chauffage des sièges

BMW 5 Série E34, BMW 7 Série E32

Des connaissances techniques sont indispensables. La durée de montage est de 4-5 heures environ; elle peut varier en fonction de l'état et de l'équipement du véhicule.

Remarque

S'assurer que, lors du placement des câbles dans le véhicule, ceux-ci ne soient ni coupés ni écrasés.

Outillage et matériel nécessaires

Tournevis à empreinte cruciforme
Tournevis à bout plat
Tournevis Torx
Cliquet réversible de 1/2 pouce
Rallonge de 1/2 pouce
Embouts de 10 mm, 12 mm, 13 mm, 17 mm, 19 mm pour clé à douille de 1/2 pouce
Perceuse
Forets hélicoïdaux Ø 4,5 mm, 5 mm, 12 mm
Craie
Règle
Chasse-goupille
Maillet
Clé Torx
Pince coupante latérale
Pince combinée

Sommaire

Chapitre

1. Préparation du véhicule/Dépose
2. Poser le chauffage de siège
3. Poser le chauffage de dossier
4. Assembler le dossier
5. Assembler le dossier et le siège
6. Couper l'habillage latéral aux dimensions requises
7. Assembler le siège

1. Préparation du véhicule/Dépose

- Imprimer le contenu de la mémoire d'anomalies
- Déconnecter la (les) batterie(s)
- Déposer les appuis-tête
- Déposer les sièges avant
- Déposer l'habillage des dossiers (Prendre des précautions en enlevant l'habillage afin de ne pas casser les agrafes)
- Déposer l'appui lombaire
- Déposer le dossier
- Déposer les habillages latéraux
- Déposer la glissière de siège

2. Pose du chauffage de siège

Toutes les variantes de référence

F 32 52 078

Débloquer la platine de commande (1) du réglage électrique de siège.

F 32 52 038

Relever les pointes de fixation (1) et enlever le revêtement (2). Le revêtement (2) est fixé à la carcasse (3). Tirer sur le cordon (4) de manière que le revêtement du siège puisse encore être attaché. Faire attention au levier (5) de réglage du siège.

Débrancher du sac gonflable côté passager avant, au centre du siège, la fiche de détection d'occupation de celui-ci.

Veiller à ne pas endommager, en-dessous, les panneaux souples de contact de détection d'occupation du siège du sac gonflable côté passager avant.

Cuir uniquement

F 32 51 241

Remonter le revêtement en cuir.
Décrocher les agrafes de fixation (1) du siège.

F 32 51 242

Rabattre au maximum en arrière le revêtement (1) en cuir du siège (2). Couper la cardé à gauche.

Uniquement Millpoint

F 34 52 083

Extraire les agrafes de fixation (1) et ouvrir le revêtement en direction des flèches.

Toutes les variantes de référence

F 32 51 243

Soulever la cardé (1). Insérer les panneaux souples chauffants (2) entre le revêtement (3) et la cardé (1) dans le sens de la flèche. Plier les extrémités du conducteur thermique (2) et les coller. Tirer vers l'extérieur le câble au dos du siège.

Cardé	1
Panneaux chauffants	2
Revêtement	3

Procéder de manière identique lors du montage des panneaux chauffants dans le dossier.

F 32 52 039

Couper la cardé (1) à 5 mm derrière la couture (2) de façon à ne pouvoir introduire qu'un seul fil chauffant (3) dans la „bouche" ainsi obtenue.

Remarque

La cardé et le revêtement ne sont cousus qu'à l'arrière du siège.
Aucune couture ne doit être découpée s'il s'agit des sièges Millpoint.

F 32 52 040

Faire entrer avec une règle les panneaux chauffants (flèches) dans les „bouches" et conformément au dessin.

Remarque

Le côté adhésif des panneaux chauffants doit être tourné en direction de la mousse.
Les panneaux chauffants ne doivent pas se retourner en les poussant avec la règle.

F 32 52 041

Retirer la pellicule de protection et coller le panneau chauffant (1) sur la mousse (2).

F 32 52 042

Poser comme il convient le revêtement (1) sur la carcasse (2) du siège. Tendre le revêtement (1) et le faire entrer dans les pointes de fixation (3).

Replier les pointes de fixation (3). Faire passer le câble (4) du chauffage du siège à travers la carcasse (2). Remonter la platine de commande du réglage électrique.

3. Pose du chauffage de dossier

F 32 52 043

Desserrer les écrous hexagonaux (1) de l'accoudeoir central. Déposer le dossier (2). Remonter les pointes de fixation (3) et décrocher le revêtement (4).

F 32 52 044

Replier le revêtement (1).

La pose des panneaux de chauffage dans le dossier est similaire au montage des panneaux chauffants du siège. (Voir chapitre 2)

F 32 52 045

Pousser les panneaux chauffants (1) avec une règle dans les „bouches“ (3) en partant du dessous du dossier.

4. Assemblage du dossier

F 32 52 046

Poser sans la plisser la carde (3) entre le revêtement (1) et le dossier (2). Mettre le revêtement (1) sur le dossier (2) et bien ajuster.

F 32 52 047

Tendre le revêtement (1) et le faire entrer dans les pointes de fixation (2). Replier les pointes de fixation (2).

5. Assemblage du dossier et du siège

F 32 52 048

Emboîter le dossier (1) sur les leviers (2) en se faisant aider par quelqu'un. Tourner les leviers (3) vers le bas dans le sens des flèches, bloquer le dossier (1) et lâcher les leviers (3).

6. Coupe de l'habillage latéral aux dimensions requises

F 32 52 049

Débloquer le cache (1) et introduire le commutateur (2) du chauffage de siège dans l'habillage latéral (3).

7. Assemblage du siège

F 32 52 050

Relier la fiche blanche (1) du faisceau de siège à la fiche (2) du chauffage et la fixer avec des serre-câbles.

F 32 52 081

Enfoncer l'axe (1) dans le dos et le devant du siège avec un mandrin; le remplacer si nécessaire. Encliqueter la protection (2) et ne pas endommager les ergots de butée (3).

F 32 52 051

Brancher la fiche (1) sur le commutateur (2) du chauffage des sièges.

F 32 52 052

Tirer jusqu'au dossier le faisceau (flèches) entre le rembourrage et le cadre de siège.

F 32 52 053

Emboîter le support (1) sur les ressorts de tension. Raccorder la fiche blanche (3) du faisceau à la fiche (4) du chauffage de siège.

F 32 52 026

Verrouiller le connecteur (1) sur le support (2). Fixer aux ressorts de tension les fiches (3) à l'aide du serre-câble (4).

F 32 52 029

Remonter sur le siège la totalité des habillages et exactement dans l'ordre inverse de la dépose. Tirer dans l'habitacle via l'ouverture pratiquée dans la moquette (2) le raccord (1) du câble de liaison sur la gaine de chauffage et le relier au siège.

Stoelverwarming

BMW 5-serie E34, BMW 7-serie E34

Uitsluitend uit te voeren door vakkundig personeel.
Inbouwtijd ca. 4 à 5 uur; hiervan zijn afwijkingen mogelijk naargelang de toestand en het uitrustingsniveau van het voertuig.

Opmerking

Let er op dat de kabels bij het installeren in het voertuig niet geknikt noch gekneld worden.

Vereist gereedschap

Kruiskopschroevendraaiers
Platte schroevendraaiers
Torx-schroevendraaiers
1/2 inch omschakelbare ratel
1/2 inch verlengstuk
1/2 inch dopsleutels SW 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm en 19 mm
Boormachine
Spiraalboorstiften Ø 4,5 mm, 5mm en 12 mm
Krijt
Liniaal
Doorslag
Hamer
Torx-sleutel
Zijsnijtang
Combinatietang

Inhoud

Hoofdstuk

1. Voorbereidende werkzaamheden/demontage
2. Stoelverwarming in zittingen inbouwen
3. Rugleuningsverwarming inbouwen
4. Rugleuning samenstellen
5. Rugleuning en zitting samenstellen
6. Zijdelingse bekleding pasmaken
7. Stoel samenstellen

1. Voorbereidende werkzaamheden/demontage

- Het (de) storingsgeheugen(s) uitprinten.
- De accu-aansluitingen losnemen.
- De hoofdsteunen demonteren.
- De voorstoelen uitbouwen.
- De bekledingen van de rugleuningen verwijderen. (De bekleding voorzichtig van de rugleuning lostrekken om uitscheuren van de houderklemmen te voorkomen.)
- De ruggegraatsteun uitbouwen.
- De rugleuning demonteren.
- De stoelbekledingen verwijderen.
- De stoelrail uitbouwen.

2. Stoelverwarming in zittingen inbouwen

Alle soorten bekleding

F 32 52 078

Het bedieningspaneel (1) van de elektrische stoelverstelling uitbouwen.

F 32 52 038

De bevestigingspunten (1) openbuigen en de stoelbekleding (2) uitbouwen. De stoelbekleding (2) is aan het frame (3) vastgebonden. De koord (4) zodanig losbinden dat de stoelbekleding achteraf weer kan worden vastgebonden. Hierbij ook op de hefboom (5) voor de stoelverstelling letten.

De stekker van de stoelbezettings-herkenning voor de bijrijder-airbag in het midden van de stoel losnemen. Hierbij erop letten dat de contactmatten van de stoelbezettings-herkenning voor de bijrijder-airbag niet beschadigd worden.

Uitsluitend lederbekleding

F 32 51 241

De lederbekleding omhoogklappen. De bevestigingsklemmen (1) van de stoel uithangen.

F 32 51 242

De lederbekleding (1) van de stoel (2) zover mogelijk naar achteren klappen. Het vlies aan de linkerzijde opensnijden.

Uitsluitend 'Millpoint' bekleding

F 34 52 083

De bevestigingsklemmen (1) uittrekken en de bekleding in richting van de pijlen opklappen.

Alle soorten bekleding

F 32 51 243

Het vlies (1) lichten. De verwarmingsmatten (2) in richting van de pijl tussen bekleding (3) en vlies (1) inschuiven. De verwarmingsgeleiders (2) aan de uiteinden omklappen en vastplakken. De kabels aan de achterzijde van de stoel naar buiten voeren.

Vlies	1
Verwarmingsmatten	2
Bekleding	3

De inbouw van de verwarmingsmatten in de rugleuning dient op eenzelfde wijze te worden uitgevoerd.

F 32 52 039

Het vlies (1) 5 mm achter de naad (2) zover opensnijden dat telkens één verwarmingsgeleider (3) in de betreffende „pijp“ kan worden ingevoerd.

Opmerking

Het vlies en de bekleding zijn slechts aan het achterste gedeelte van de zitting aan elkaar vastgenaaid. Bij 'Millpoint'-stoelen hoeft geen naad te worden opengesneden.

F 32 52 040

De verwarmingsmatten (zie pijlen) zoals in de afbeelding aangegeven met behulp van een liniaal in de „pijpen“ schuiven.

Opmerking

De van plakfolie voorzien e kant van de verwarmingsmatten moet in richting van het schuimplastic wijzen. De verwarmingsmatten mogen bij het inschuiven niet verdraaien.

F 32 52 041

De beschermfolie verwijderen en de verwarmingsmat (1) op het schuimplastic (2) plakken.

F 32 52 042

De stoelbekleding (1) in de juiste vorm op het stoelframe (2) leggen. De stoelbekleding (1) spannen en op de bevestigingspunten (3) steken. De bevestigingspunten (3) weer dichtbuigen. De kabel (4) van de stoelverwarming via het stoelframe (2) voeren. Het bedieningspaneel van de elektrische stoelverstelling weer inbouwen.

3. Rugleuningsverwarming inbouwen**F 32 52 043**

De zeskantmoeren (1) van de middenarmsteun losdraaien. De rugleuning (2) uitbouwen. De bevestigingspunten (3) openbuigen en de stoelbekleding (4) uithangen.

F 32 52 044

De stoelbekleding (1) terugslaan.

De werkwijze voor het inbouwen van de verwarmingsmatten in de rugleuning is gelijk aan die voor de zittingen (zie hoofdstuk 2).

F 32 52 045

De verwarmingsmatten (1) met behulp van een liniaal (2) vanaf de onderzijde van de rugleuning in de „pijpen“ (3) schuiven.

4. Rugleuning samenstellen**F 32 52 046**

Het vlies (3) vrij van plooiën tussen de stoelbekleding (1) en de rugleuning (2) aanbrengen. De stoelbekleding (1) over de rugleuning (2) trekken.

F 32 52 047

De stoelbekleding (1) spannen en op de bevestigingspunten (2) steken. De bevestigingspunten (2) weer dichtbuigen.

5. Rugleuning en zitting samenstellen**F 32 52 048**

De rugleuning (1) met assistentie door een tweede persoon op de rugleunings-hefbomen (2) schuiven. De hefbomen (3) in richting van de pijlen naar beneden draaien, de rugleuning (1) laten ingrijpen en de hefbomen (3) loslaten.

6. Zijdelingse bekleding pasmaken**F 32 52 049**

De afdekking (1) eruitlichten en de schakelaar (2) voor de stoelverwarming in de zijdelingse bekleding (3) inzetten.

7. Stoel samenstellen**F 32 52 050**

De witte stekker (1) van de draadboom stoelverwarming op de stekker (2) van de stoelverwarming aansluiten en met kabelstropen vastzetten.

F 32 52 081

De pen (1) met de montagedoorn aan de achter- en voorzijde van de stoel indrijven; indien vereist vervangen. De borging (2) laten ingrijpen en de aanslagnokken (3) niet beschadigen.

F 32 52 051

De stekker (1) op de schakelaar (2) voor de stoelverwarming aansluiten.

F 32 52 052

De draadboom (zie pijlen) tussen de stoffering en het stoelframe tot in de rugleuning installeren.

F 32 52 053

De houder (1) op de spanveer aanbrengen. De witte kabelstekker (3) van de draadboom op de aansluitstekker (4) van de stoelverwarming aansluiten.

F 32 52 026

De stekkerverbinding (1) tot aan de vergrendeling op de houder (2) schuiven. De vrij blijvende kabelstekkers (3) d.m.v. de kabelstrop (4) tegen de spanveren vastzetten.

F 32 52 029

Alle verwijderde bekledingen in omgekeerde uitbouwvolgorde weer op de stoel aanbrengen. De reeds bestaande kabelaansluiting (1) op het verwarmingskanaal via de opening in het vloertapijt (2) naar het voertuiginterieur installeren en op de stoel aansluiten.

Sätessvärme

BMW 5-serie E34, BMW 7-serie

Eltekniska fackkunskaper krävs.
Monteringstid ca 4-5 timmar. Tiden kan variera beroende på bilens skick och utrustning.

Anm.

Se till att kablar inte viks eller kläms när de dras i bilen.

Erforderliga verktyg

Krysspårmejsel
Spårskruvmejsel
Torxskruvmejsel
1/2 tum spärrskaft
1/2 tum förlängning
1/2 tum hylsnyckelinsats NV 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm, 19 mm
Borrmaskin
Spiralborr Ø 4,5 mm, 5 mm, 12 mm
Krita
Linjal
Drivdorn
Hammare
Torx-nyckel
Sidavbitare
Kombitång

Innehållsförteckning

Kapitel

1. Förberedelser i bilen / demontering
2. Montering av sätessvärme
3. Montering av ryggstödsvärme
4. Hopsättning av ryggstöd
5. Hopsättning av ryggstöd och säte
6. Tillskärning av sidobeklädnad
7. Hopmontering av säte

1. Förberedelser i bilen / demontering

- Skriv ut felminnets registreringar.
- Koppla loss bilbatteriet (-erna).
- Demontera nackstödet.
- Demontera framsätet.
- Demontera ryggstödet beklädnad
- Dra försiktigt av ryggstödet beklädnad, så att inte ut hållarklämmorna rycks upp)
- Demontera svankstödet
- Demontera ryggstödet
- Demontera sätessbäcklädnaderna
- Demontera sätesskenan

2. Montering av sätessvärme

Alla överdragsvarianter

F 32 52 078

Bänd loss manöverdelen (1) för den elektriska sätteställningen.

F 32 52 038

Böj fastsättningsspetsarna (1) uppåt och demontera sätessöverdrag (2). Överdrag (2) är fastbundet på stommen (3). Separera snöret (4) så, att sätessöverdrag (2) fortfarande kan bindas fast. Observera spaken (5) för sätteställningen.

Lossa stickkontakten för sätteställningens identifiering från passagerar-airbagen i mitten av sätet. Se till att de därunder liggande kontaktdynorna för sätteställnings-identifieringen inte skadas.

Endast skinn

F 32 51 241

Fäll upp skinnklädseln.
Haka ur sätets klämmor (1).

F 32 51 242

Fäll sätets (2) skinnklädseln (1) så långt bakåt som möjligt. Skär upp fiberduken på den vänstra sidan.

Endast Millpoint

F 34 52 083

Drag ut klämmorna (1) och fäll upp överdrag (2) i pilens riktning.

Alla överdragsvarianter

F 32 51 243

Lyft upp fiberduken (1). Skjut in värmedynorna (2) i pilens riktning mellan överdrag (3) och fiberduken (1). Fäll ned värmeledarna (2) i ändarna och limma fast dem. Dra ut kabeln utanför sätet på baksidan.

Fiberduk	1
Värmedynor	2
Överdrag	3

Gå till väga på samma sätt vid monteringen av värmedynorna i ryggstödet.

F 32 52 039

Skär upp fiberduken (1) 5 mm bakom sömmen (2) så långt, att en värmeledare (3) kan föras in i respektive „pipa“.

Anm.

Fiberduken och överdrag (2) är bara påsydda på den bakre delen av sätet.
När det gäller Millpoint-sätena behöver ingen söm sprättas upp.

F 32 52 040

Skjut in värmedynorna (pilarna) med en linjal i „piporna“, enligt bilden.

Anm.

Värmedynornas sida med klisterremsan måste peka i riktning mot skumplasten.
Värmedynorna får inte vrida sig, när de skjuts in.

F 32 52 041

Dra av skyddsfolien och limma på värmedynan (1) på skumplasten (2).

F 32 52 042

Lägg sätessöverdrag (1) formriktigt på sätets stomme (2). Spänn sätessöverdrag (1) och stick på det på fastsättningsspetsarna (3). Böj tillbaka fastsättningsspetsarna (3). För sätessvärmens kabel (4) genom sätets stomme (2). Montera tillbaka manöverdelen för den elektriska sätteställningen.

3. Montering av ryggstödsvärme

F 32 52 043

Lossa mittarmsstödet sexkantmuttrar (1). Demontera stödet (2). Böj upp fastsättningsspetsarna (3) och haka ur sätesöverdraget (4).

F 32 52 044

Haka på sätesöverdraget (1).

Monteringssättet för värmedynorna i ryggstödet liknar monteringen av sätesvärmedynorna (se kapitel 2)

F 32 52 045

Skjut in värmedynorna (1) i „piporna“ (3) med en linjal (2) från ryggstödet undersida.

4. Hopsättning av ryggstöd

F 32 52 046

Dra på fiberduken (3) mellan sätesöverdraget (1) och ryggstödet (2) utan veck. Dra sätesöverdraget (1) över ryggstödet (2).

F 32 52 047

Spänn sätesöverdraget (1) och stick på det på fastsättningsspetsarna (2). Böj tillbaka fastsättningsspetsarna (2).

5. Hopsättning av ryggstöd och säte

F 32 52 048

Skjut på ryggstödet (1) på ryggstödsspaken (2) tillsammans med en medhjälpare. Vrid spaken (3) i pilens riktning nedåt, låt ryggstödet (1) haka i och släpp loss spaken (3).

6. Tillskärning av sidobeklädnad

F 32 52 049

Bänd loss skyddet (1) och stick in sätesvärmens kontakt (2) i sidobeklädnaden (3).

7. Hopmontering av säte

F 32 52 050

Förbind säteskabelstammens vita stickkontakt (1) med sätesvärmens stickkontakt (2) och montera fast dem med buntband.

F 32 52 081

Driv in bulten (1) med monteringsdornen på sätets bak- och framsida, eller byt ut den om så behövs. Haka i säkringen (2) och se härvid till att inte skada anslagsfanorna (3).

F 32 52 051

Stick på stickkontakten (1) på sätesvärmens kontakt (2).

F 32 52 052

Dra kabelstammen (pilen) mellan stoppningen och sätesramen fram till ryggstödet.

F 32 52 053

Stick på hållaren (1) på spännfjäders. Koppla samman kabelstammens vita kabelkontakt (3) med sätesvärmens anslutningskontakt (4).

F 32 52 026

Skjut på insticksanslutningen (1) fram till låset på hållaren (2). Montera fast den friliggande kabelkontakten (3) med hjälp av buntbandet (4) på spännfjädrarna

F 32 52 029

Montera tillbaka alla demonterade beklädnader på sätet i omvänd ordningsföljd mot demonteringen. Dra den redan befintliga kabelanslutningen (1) på värmekanalerna genom öppningen i det mattbeklädda golvet (2) in i kupén och anslut den till sätet.

Riscaldamento sedili

BMW Serie 5 E34, BMW Serie 7 E32

Si richiedono cognizioni tecniche.
Tempo di montaggio circa 4-5 ore, che può variare a seconda dell'equipaggiamento della vettura.

Nota

Aver cura che i cavi non venga piegati o schiacciati durante la loro posa nella vettura.

Attrezzi occorrenti

Cacciavite con intaglio a croce
Cacciavite con intaglio
Cacciavite torx
Cricco a lama reversibile da 1/2"
Prolunga da 1/2"
Chiavi a tubo da 1/2" 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm, 19 mm
Trapano
Punte elicoidali Ø 4,5 mm, 5 mm, 12 mm
Gessetto
Riga
Punzone
Martello
Chiave torx
Cesoia
Pinza universale

Indice

Capitolo

1. Operazioni preliminari sulla vettura/smottaggio
2. Montaggio riscaldamento sedile
3. Montaggio riscaldamento schienale
4. Assemblaggio schienale
5. Assemblaggio schienale e sedile
6. Taglio a misura del rivestimento laterale
7. Assemblaggio sedile

1. Operazioni preliminari sulla vettura/smottaggio

- Stampa del contenuto memoria difetti
- Scollegamento della(e) batteria(e) vettura
- Stacco del poggiatesta
- Smottaggio dei sedili anteriori
- Stacco del rivestimento schienale (sfilare con cautela il rivestimento dello schienale in maniera da non strappare i fermagli di ritegno)
- Smottaggio del sostegno lombare
- Stacco dello schienale
- Stacco dei rivestimenti sedili
- Stacco dello scorrimento sedile

2. Montaggio riscaldamento sedile

Tutte le versioni di foderine

F 32 52 078

Solleverare la sezione di comando (1) della regolazione elettrica sedile.

F 32 52 038

Piegare in alto le punte di fissaggio (1) e staccare la foderina sedile (2). La foderina sedile (2) è fissata al telaio (3). Staccare la corda (4) in maniera che la foderina possa rimanere ancora fissata. Fare attenzione alla leva (5) della regolazione sedile.

Disimpegnare la spina del riconoscimento occupazione sedile dall'airbag lato passeggero nel centro del sedile.

Aver cura che i feltri di contatto sottostanti del riconoscimento occupazione sedile dell'airbag lato passeggero non vengano danneggiati.

Solo per selleria in pelle

F 32 51 241

Solleverare la foderina in pelle.
Sganciare i fermagli di fissaggio (1) del sedile.

F 32 51 242

Rovesciare all'indietro per quanto possibile la foderina in pelle (1) del sedile (2). Ritagliare il vello sul lato sinistro.

Solo Millpoint

F 34 52 083

Estrarre i dadi di fissaggio (1) ed aprire la foderina nel senso indicato dalle frecce (vedere figura).
Tutte le versioni di foderine

Tutte le versioni di foderine

F 32 51 243

Solleverare il vello (1). Introdurre i feltri di riscaldamento (2) nel senso indicato dalla freccia tra la foderina (3) e il vello (1). Rovesciare il conduttore di riscaldamento (2) in corrispondenza delle estremità ed incollarle. Posare verso l'esterno il cavo sul lato posteriore del sedile.

Vello	1
Feltri di riscaldamento	2
Foderina	3

Per il montaggio dei feltri di riscaldamento nello schienale operare allo stesso modo.

F 32 52 039

Ritagliare il vello (1) 5 mm a valle della cucitura (2) in maniera che possa essere introdotto rispettivamente un conduttore di riscaldamento (3) nella relativa „pipa“.

Nota

Il vello e la foderina sono cuciti solo alla parte posteriore del sedile.
Per sedili Millpoint non si deve tagliare nessuna cucitura.

F 32 52 040

Introdurre i feltri di riscaldamento (frecce) in base al disegno nelle „pipe“ mediante una riga.

Nota

Il lato dei feltri di riscaldamento con la lamina adesiva dev'essere rivolto verso l'espanso. I feltri di riscaldamento non devono torcersi quando vengono introdotti.

F 32 52 041

Sfilare la lamina di protezione ed incollare il feltro di riscaldamento (1) sull'espanso (2).

F 32 52 042

Posare la foderina (1) correttamente sul telaio sedile (2). Tendere la foderina (1) ed infilarla sulle punte di fissaggio (3).

Piegare indietro le punte di fissaggio (3). Far passare il cavo (4) del riscaldamento sedile attraverso il telaio sedile (2).

Montare nuovamente la sezione di comando della regolazione elettrica sedile.

3. Montaggio riscaldamento schienale

F 32 52 043

Svitare i dadi esagonali (1) del bracciolo centrale, staccare il bracciolo.

Piegare in alto le punte di fissaggio (3) e sganciare la foderina sedile (4).

F 32 52 044

Rovesciare indietro la foderina sedile (1).

Il procedimento per il montaggio dei feltri di riscaldamento nello schienale è simile a quello per i feltri di riscaldamento sedile (vedere capitolo 2).

F 32 52 045

Introdurre i feltri di riscaldamento (1) mediante una riga (2) dal lato inferiore dello schienale nelle „pipe“ (3).

4. Assemblaggio schienale

F 32 52 046

Posare senza pieghe il vello (3) tra la foderina sedile (1) e lo schienale (2). Tirare la foderina sedile (1) sullo schienale (2).

F 32 52 047

Tendere la foderina sedile (1) ed infilarla sulle punte di fissaggio (2).

Piegare all'indietro le punte di fissaggio (2).

5. Assemblaggio schienale e sedile

F 32 52 048

Con l'aiuto di una seconda persona infilare lo schienale (1) sulle leve (2). Girare verso il basso le leve (3) nel senso indicato dalla freccia (vedere figura), far posizionare lo schienale (1) e liberare le leve (3).

6. Taglio a misura del rivestimento laterale

F 32 52 049

Sollevarla la copertura (1) ed infilare l'interruttore (2) del riscaldamento sedile nel rivestimento laterale (3).

7. Assemblaggio sedile

F 32 52 050

Collegare la spina bianca (1) del cablaggio sedile alla spina (2) del riscaldamento sedile e fissare mediante serracavi.

F 32 52 081

Conficcare il perno (1) mediante il tampone di montaggio sul lato posteriore e sul lato anteriore del sedile; eventualmente sostituirlo. Far posizionare la sicura (2) e non danneggiare le bandierine di battuta (3).

F 32 52 051

Infilare la spina (1) sull'interruttore (2) del riscaldamento sedile.

F 32 52 052

Posare il cablaggio (freccie nella figura) tra l'imbottitura e il telaio sedile fin nello schienale.

F 32 52 053

Infilare il ritegno (1) sulla molla tenditrice. Connettere la spina cavo bianca (3) del cablaggio alla spina di collegamento (4) del riscaldamento sedile.

F 32 52 026

Infilare il connettore (1) fino al bloccaggio sul ritegno (2). Fissare le spine cavi rimaste libere (3) alle molle tenditrici mediante serracavi (4).

F 32 52 029

Riattaccare tutti i rivestimenti rimossi dal sedile nella sequenza inversa dello stacco. Posare il collegamento cavo già presente (1) sul canale riscaldamento attraverso l'apertura nella moquette (2) nell'abitacolo vettura ed allacciarlo al sedile.

Calefacción de asiento

BMW Serie 5 E34, BMW Serie 7 E32

Se requieren conocimientos especializados
Tiempo requerido para el montaje: aprox. 4 - 5 horas;
puede variar según el estado y el equipamiento del
vehículo.

Atención

Obsérvese que no resulten doblados o aplastados los
cables al tenderlos en el vehículo.

Herramientas y medios auxiliares necesarios

Destornillador de estrella
Destornillador de punta plana
Destornillador Torx
Carraca reversible de 1/2"
Prolongación de 1/2"
Inserto para llave de tubo de 1/2", entrecaras 8 mm,
10 mm, 13 mm, 16 mm, 19 mm
Taladradora
Broca espiral de 4,5 mm Ø 5 mm Ø, 12 mm Ø
Tiza
Regla
Punzón
Martillo
Llave Torx
Alicates de corte oblicuo
Alicates combinados

Índice

Capítulo

1. Preparación del vehículo/desmontaje
2. Montaje de la calefacción de asiento
3. Montaje de la calefacción de respaldo
4. Ensamblaje del respaldo
5. Ensamblaje de banqueta y respaldo
6. Recorte del revestimiento lateral
7. Ensamblaje del asiento

1. Preparación del vehículo/desmontaje

- Leer el contenido de la memoria de averías
- Desembornar la(s) batería(s) del vehículo
- Desmontar los reposacabezas
- Desmontar los asientos delanteros
- Desmontar el revestimiento de respaldo (retirar
con precaución el revestimiento de respaldo de
forma que no se desprendan las grapas de
fijación)
- Desmontar el apoyo lumbar
- Desmontar el respaldo
- Desmontar los revestimientos de las banquetas
- Desmontar los rieles de asiento

2. Montaje de la calefacción de asiento

Todas las versiones de tapizado

F 32 52 078

Desmontar apalancando el panel de mandos (1) de la
regulación eléctrica de asiento.

F 32 52 038

Levantar las puntas de fijación (1) y desmontar la funda
del asiento (2). La funda del asiento (2) va fijada al
bastidor (3). Desatar el cordón (4) de forma que la
funda del asiento pueda ser fijada de nuevo. Téngase
en cuenta la palanca (5) de la regulación de asiento.

Desenchufar el conector de identificación de
ocupación de asiento del Airbag del acompañante en
la parte central del asiento.

Deberá tomarse en consideración que no resulten
dañadas las alfombrillas de contacto de la
identificación de ocupación de asiento del Airbag del
acompañante situadas debajo.

Sólo con fundas de piel

F 32 51 241

Rebatir hacia arriba la funda de piel.
Desenganchar las grapas de fijación (1) del asiento.

F 32 51 242

Desplazar lo más posible hacia atrás la funda de piel
(1) del asiento (2). Recortar el vellón del lado izquierdo.

Sólo Millpoint

F 34 52 083

Sacar las grapas de fijación (1) y abrir la funda en la
dirección indicada por la flecha.)

Todas las versiones de tapizado

F 32 51 243

Levantar el vellón (1). Insertar las esterillas de
calefacción (2) entre la funda (3) y el vellón (1)
desplazándolas en la dirección indicada por la flecha,
doblar y pegar los conductores de caldeo (2) en los
extremos. Tender el cable en la parte posterior del
asiento, hacia el exterior.

Vellón	1
Esterilla de calefacción	2
Funda	3

Proceder de forma similar al llevar a cabo el montaje de las esterillas de calefacción en el respaldo.

F 32 52 039

Recortar el vellón (1) 5 mm detrás de la costura (2) de
forma que pueda introducirse un conducto de caldeo
(3) en la „acanaladura“ correspondiente.

Indicación

El vellón y la funda están cosidos sólo en la parte
trasera del asiento.
En los asientos Millpoint no debe cortarse ninguna
costura.

F 32 52 040

Insertar las esterillas de calefacción (flechas) con una
regla en las acanaladuras según se muestra en la
figura.

Indicación

El lado de las esterillas de calefacción provisto de
lámina adhesiva debe quedar en dirección a la
gomaespuma. No deben torcerse las esterillas de
calefacción al ser insertadas.

F 32 52 041

Quitar la lámina protectora y pegar la esterilla de
calefacción (1) sobre la gomaespuma (2).

F 32 52 042

Colocar la funda del asiento (1) correctamente sobre el bastidor de asiento (2). Tensar la funda (1) y fijarla a las puntas de fijación (3). Doblar hacia atrás las puntas de fijación (3). El cable (4) de la calefacción de asiento debe pasar a través del bastidor de asiento (2). Montar nuevamente el panel de mandos de la regulación eléctrica de asiento.

3. Montaje de la calefacción de respaldo

F 32 52 043

Soltar las tuercas hexagonales (1) del reposabrazos central. Desmontar el reposabrazos (2). Doblar hacia arriba las puntas de fijación (3) y desenganchar la funda del asiento (4).

F 32 52 044

Quitar la funda de asiento (1).

El procedimiento para llevar a cabo el montaje de las esterillas de calefacción en el respaldo es similar al seguido en el caso de la banqueta del asiento (véase el capítulo 2).

F 32 52 045

Insertar las esterillas de calefacción (1) con una regla (2) en las acanaladuras (3) desde la parte inferior del respaldo.

4. Ensamblaje del respaldo

F 32 52 046

Colocar el vellón (3) libre de pliegues entre la funda (1) y el respaldo (2). Colocar la funda (1) en el respaldo (2).

F 32 52 047

Tensar la funda del asiento (1) e introducirla en las puntas de fijación (2). Doblar hacia atrás las puntas de fijación (2).

5. Ensamblaje de banqueta y respaldo

F 32 52 048

Introducir el respaldo (1) en las palancas de respaldo (2) con ayuda de una segunda persona. Girar las palancas (3) hacia abajo, en la dirección indicada por la flecha, hacer enclavar el respaldo (1) y soltar las palancas (3).

6. Recorte del revestimiento lateral

F 32 52 049

Sacar la cubierta (1) apalancando e introducir el interruptor (2) de la calefacción de asiento en el revestimiento lateral (3).

7. Ensamblaje del asiento

F 32 52 050

Unir el conector blanco (1) del mazo de cables del asiento con el conector (2) de la calefacción de asiento y fijarlos con cintas sujetacables.

F 32 52 081

Encajar los pernos (1) en los lados delantero y trasero del asiento con ayuda del mandril de montaje; en caso dado, sustituirlos. Enclavar el seguro (2) y evitar dañar los topes (3).

F 32 52 051

Calar el conector (1) en el interruptor (2) de la calefacción de asiento.

F 32 52 052

Tender el mazo de cables (flechas) entre el tapizado y el bastidor del asiento hasta el respaldo.

F 32 52 053

Calar el soporte (1) en el resorte de fijación. Enchufar el conector blanco de cable (3) del mazo de cables al enchufe de conexión (4) de la calefacción de asiento.

F 32 52 026

Calar la conexión por enchufe (1) en el soporte (2) hasta que enclave. Fijar el conector de cable (3) libre a los resortes de fijación mediante cintas sujetacables (4).

F 32 52 029

Montar nuevamente todos los revestimientos desmontados del asiento en el orden inverso al seguido en el desmontaje. Tender en el canal de cables hasta el habitáculo la conexión de cable (1) ya existente, a través del orificio de la moqueta del piso, y conectarla al asiento.

Aquecimento dos bancos

BMW Série 5 E34, BMW Série 7 E32

São indispensáveis conhecimentos específicos
Duração da montagem cerca de 4-5 horas, podendo variar, conforme o estado e o equipamento do veículo.

Indicação

Ter em atenção para que os cabos ao serem colocados no veículo não sejam dobrados nem entalados.

Ferramentas e meios auxiliares necessários

Chave de parafusos Philips
Chave de fendas
Chaves de parafusos Torx
Roquete reversível de 1/2 polegada
Extensão de 1/2 polegada
Chaves de encaixe de 1/2 polegada SW 8 mm, 10 mm, 13 mm, 16 mm, 19 mm
Berbequim eléctrico
Brocas helicoidais de diâmetro de 4,5 mm, 5 mm, 12 mm
Giz
Régua
Punção
Martelo
Chave Torx
Alicate de corte diagonal
Alicate universal

Índice

Capítulo

1. Trabalhos preliminares requeridos no veículo / Desmontagem
2. Montagem do aquecimento do assento
3. Montagem do aquecimento do encosto
4. Montagem do encosto
5. Montagem do encosto e do assento
6. Recortar o revestimento lateral
7. Montagem do banco

1. Trabalhos preliminares requeridos no veículo / Desmontagem

- Imprimir o protocolo da memória de erros
- Desligar a(s) bateria(s) do veículo
- Remover o apoio de cabeça
- Remover o banco do condutor e do passageiro
- Remover o revestimento do encosto (remover o revestimento do encosto cuidadosamente, para que as molas de fixação não se rasgarem)
- Remover o apoio lombar
- Remover o encosto
- Remover o revestimento do assento
- Desmontar a barra de guia do banco

2. Montagem do aquecimento do assento

Todas as variantes

F 32 52 078

Sacar para fora a parte do elemento de comando (1) do ajuste eléctrico dos bancos.

F 32 52 038

Dobrar para cima as pontas de fixação (1) e retirar o forro do assento (2). O forro do assento (2) está também atado à armação. Separar o cordão (4) de maneira, que seja possível atar novamente o forro do assento.

Ter atenção à alavanca de ajuste (5) da posição do banco. Soltar o conector do reconhecimento da ocupação de banco do Airbag do passageiro da frente situado no centro do assento. Ter atenção para não danificar a esteiras de contacto do reconhecimento da ocupação de banco do Airbag do passageiro da frente que se encontram por baixo.

Apenas em cabedal

F 32 51 241

Dobrar para cima o forro de cabedal.
Desenganchar as molas de fixação (1) do assento.

F 32 51 242

Dobrar para trás o máximo possível o forro de cabedal (1) do assento (2). Cortar a entretela do lado esquerdo.

Apenas em assentos de fabrico Millpoint

F 34 52 083

Puxar para fora as molas de fixação (1) e dobrar o forro em direcção das setas indicadas.

Todas as variantes de forros

F 32 51 243

Alevantar a entretela (1). Colocar as esteiras térmicas (2) em direcção à seta indicada entre o forro (1) e a entretela (1). Dobrar para fora as partes finais das condutas térmicas (2) e colá-las. Transferir os cabos na parte traseira do assento para o lado de fora.

Entretela	1
Esteiras térmicas	2
Forro	3

Para realizar a montagem das esteiras térmicas nos encostos, proceder do mesmo sentido.

F 32 52 039

Cortar a entretela (1) 5 mm atrás da costura (2) de maneira, que se possa inserir cada conduta térmica (3) no respectivo „cachimbo“.

Indicação

A entretela e o forro estão apenas juntamente cosidos na parte traseira do assento.

Em assentos de fabrico Millpoint não é necessário cortar a costura.

F 32 52 040

Inserir as esteiras térmicas (setas), assim como exemplificado na figura, com a ajuda de uma régua para dentro dos „cachimbos“.

Indicação

O lado das esteiras térmicas com a fita-cola tem que ficar posicionada em direcção ao material espumoso. As esteiras térmicas não se podem retorcer ao serem inseridas.

F 32 52 041

Retirar a folha protectora da fita-cola e colar a esteira térmica (1) no material espumoso (2).

F 32 52 042

Colocar o forro do assento (1) consoante a sua forma na armação do assento (2). Esticar o forro do assento (1) e prende-lo nas pontas de fixação (3). Dobrar para trás as pontas de fixação (3). Inserir o cabo (4) do aquecimento do assento pela armação do assento (2). Tornar a montar o elemento de comando do ajusto eléctrico do banco.

3. Montagem do aquecimento do encosto**F 32 52 043**

Soltar a porca sextavada (1) do apoio de braço central (2). Desmontar o apoio de braço (2). Dobrar para cima as pontas de fixação (3) e soltar o forro do encosto (4).

F 32 52 044

Dobrar para trás o forro do encosto (1).

O procedimento da montagem das esteiras térmicas nos encostos é do mesmo sentido que a montagem das esteiras térmicas no assento (ver capítulo 2).

F 32 52 045

Inserir pela parte inferior do encosto as esteiras térmicas (1) com a ajuda de uma régua (2) nos „cachimbos“ (3).

4. Montagem do encosto**F 32 52 046**

Colocar a entretela (3) sem rugas entre o forro do encosto (1) e a armação do encosto (2). Puxar o forro do encosto (1) por cima da armação do encosto (2).

F 32 52 047

Esticar o forro do encosto (1) e prende-lo nas pontas de fixação (2). Dobrar para trás as pontas de fixação (2).

5. Montagem do encosto e do assento**F 32 52 048**

Colocar o encosto do banco (1) com a ajuda de uma segunda pessoa por cima da alavanca de ajuste do encosto (2). Rodar as alavancas (3) para baixo em sentido da seta indicada, deixar engatar o encosto do banco (1) e largar as alavancas (3).

6. Recortar o revestimento lateral**F 32 52 049**

Sacar para fora a cobertura (1) e colocar o interruptor (2) do aquecimento do banco no revestimento lateral (3).

7. Montagem do banco**F 32 52 050**

Ligar o conector branco (1) do chicote de cabos do banco com o conector (2) do aquecimento do banco e fixá-lo por meio de braçadeiras de cabo.

F 32 52 081

Cravar o perno (1) por meio da punção de montagem na parte dianteira e traseira do assento; caso necessário substituí-lo. Engatar o dispositivo de segurança e ter atenção para não danificar as linguetas de junção (3).

F 32 52 051

Ligar o conector (1) ao interruptor (2) do aquecimento do banco.

F 32 52 052

Transferir o chicote de cabos (setas) entre o forro e a armação do banco até ao encosto do banco.

F 32 52 053

Colocar o suporte (1) por cima da mola tensora. Ligar o conector d e cabo branco (3) do chicote de cabos com o conector de ligação (4) do aquecimento de banco.

F 32 52 026

Inserir a ligação (1) até engatar no suporte (2). Fixar as partes dos conectores (3) que ficaram soltos, por meio de braçadeiras de cabo (4) às molas tensoras.

F 32 52 029

Tornar a montar ao banco em sentido inverso da sua desmontagem, todas as partes anteriormente desmontadas. Transferir o conector de ligação (1) pelo canal de aquecimento, através do orifício no tapete do chão (2), para o interior do veículo e ligá-lo ao banco.

Wichtige Information!

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich
Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.

Für von BMW nicht freigegebene Zubehörprodukte jedweder
Art übernimmt BMW keine Haftung.

**Weiteres BMW Zubehör,
um aus einem BMW Ihren BMW zu machen,
hält Ihr BMW Händler für Sie bereit.**

Important information!

For your own safety please use only accessory products
released by BMW.

BMW will not guarantee for products of any kind not
released by BMW.

**To turn a BMW
into your very own BMW your BMW dealer
will provide you with a wide range of BMW
accessories.**